QORTI CIVILI - PRIM'AWLA
(SEDE KOSTITUZZJONALI)

IMHALLEF

ONOR. DR JOANNE VELLA CUSCHIERI
B.A., MAG. JUR. (EUR. LAW.), LL.D.

Seduta ta' nhar il-Hamis, 26 ta' Novembru 2020

Kawza Numru: 6

Rikors Ġuramentat Numru:- 1111/2017 JVC

Id-Direttur, Qrati Civili u Tribunali bhala Registratur, Qrati Civili u Tribunali

vs

Nadia Vella, Carmen Vella, u Dr. William Cuschieri u b'digriet tal-14 ta' Mejju 2018 gie kjamat fil-kawza l-Avukat Generali

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors Guramentat fejn ir-rikorrenti d-Direttur, Qrati Civili u Tribunali bhala Registratur, Qrati Civili u Tribunali kkonferma bil-gurament u talab kif isegwi:

1. 'Illi permezz ta' Digriet tal-Onorabbli Qorti tal-Familja fl-atti tar-Rikors Guramentat Numru 302/12 AL fl-ismijiet *Joseph Camilleri* vs *Nadia Vella* datat 21 ta' Lulju, 2016 (Kopja annessa **Dok A**) il-Qorti ordnat access ghall-minuri Eric Camilleri favur missieru Joseph Camilleri bil-modalitajiet stipulati fl-istess Digriet.

2. Illi in segwitu ghall-istess Digriet, fit-23 ta' Awwissu 2016 il-marixxalli tal-Qorti marru fl-indirizz mghoti "Antheus", Triq l-Arznu, San Gwann sabiex jesegwixxu l-istess Digriet.

3. Illi skond ir-rapport rilaxxjat mill-Marixxalli tal-Qorti datat 23 ta' Awwissu 2016 (hawn anness bhala Dok B), meta l-Marixxalli tal-Qorti marru biex jesegwixxu l-istess Digriet huma ma thallewx jesegwixxu l-istess u dan kif jidher car mir-rapport tal-istess marixxalli u pertant l-istess Marixxalli irraportaw l-akkadut lill-Onorabbli Qorti tal-Familja.

4. Illi in segwitu ghar-rapport sudett din l-Onorabbli Qorti permezz ta' Digriet taghha tal-24 ta' Awwissu 2016 (Dok C) ordnat lill-esponenti sabiex jiehu proceduri ta' disprezz kontra l-intimati.

5. Illi ghalhekk in adempiment ma' dik l-ordni l-esponenti qed jintavola dan ir-rikors guramentat.

Għaldaqstant in vista tas-suespost, jgħidu l-intimati jew min minnhom għaliex m'għandiex din l-Onorabbli Qorti, prevja kull dikjarazzjoni necessarja u opportuna illi:

1. Issib lill-intimati jew min minnhom ħati ta' disprezz kontra l-awtorita` tagħha ai termini tal-artikolu 997 tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

2. Tikkundanna lill-intimati jew min minnhom għall-pieni ndikati fl-istess artikolu u tikkundannah għall-prigunerija għal żmien sa xahar jew għal multa ta' mhux inqas minn mitejn u tlieta u tletin Euro (€233) u mhux aktar minn elfejn tlett mija u tletin Euro (€2,330) jew għall-multa u prigunerija flimkien;

3. Timponi kwalunkwe ordni oħra meħtieġa fuq l-intimati jew min minnhom ai termini tal-artikolu 997 sub-artikolu (2) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta nkluż billi tiffissa żmien perentorju sakemm dawn l-istess ordnijiet għandhom jiġu sodisfatti mill-intimati jew min minnhom;

Bl-ispejjeż kollha kontra l-intimati jew min minnhom li huma minn issa nġunti għas-subizzjoni, u bir-riserva ta' kull dritt ta' azzjoni ulterjuri skond il-liġi'.

Rat ir-Risposta Ġuramentata ta' l-Avukat William Cuschieri li eċċepixxa kif isegwi:

1. 'Illi preliminarjament l-esponenti jwieġeb illi l-proċeduri odjerni huma proċeduri ta' natura penali mibdija kontra tiegħu wara digriet mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) nhar l-24 ta' Awwissu, 2016 fl-atti ta'kawża bejn

terzi senjatament il-kawza li ghandha r-rikors mahluf bin-numru: 302/2012/AL fl-ismijiet **Joseph Camilleri v. Nadia Vella** u illi:

(i) billi d-digriet imsemmi jghid illi l-agir ta' l-esponenti jikkostitwixxi *"att ta' disprezz lejn l-awtorita` tal-Qorti,"* japplika l-principju *ne bis in idem* u ghalhekk dina l-Onorabbli Qorti ma tistax terga' ssib lill-esponenti hati ta' disprezz lejn l-awtorita` tal-Qorti ghar-rigward l-istess agir kif mitlub fir-rikors mahluf, u ghaldaqstant l-ewwel talba attrici u dawk konsegwenti ghaliha ghandhom jigu michuda minn dina l-Onorabbli Qorti;

(ii) minghajr pregudizzju ghas-suespost, tali digriet huwa leziv tal-jedd fundamentali ta' l-esponenti ghal smiegh xieraq kif sancit fl-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u fl-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea ghall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fondamentali inkorporata fil-Ligijiet ta' Malta bis-sahha tal-Kap. 319 tal-Ligijiet ta' Malta billi, fost ragunijiet ohra, (a) huwa ma inghatax l-opportunita` illi jwiegeb ghall-allegazzjonijiet illi saru fil-konfront tieghu mill-marixxalli qabel ma nghata d-digriet tal-24 ta' Awwissu, 2016 u (b) il-fatt illi l-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) gja` irriteniet illi minn dak irrappurtat mill-marixxalli l-agir ta' l-esponenti jikkostitwixxi ostakolu ghal ezekuzzjoni u att ta' disprezz lejn l-awtorita` tal-Qorti ifisser illi l-esponenti mhux biss gie akkuzat u ipprocessat fl-assenza tieghu izda kien ukoll gie dikjarat hati; u

(iii) minghajr pregudizzju ghas-suespost, ladarba l-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) gja` esprimiet ruhha u

irriteniet dak illi inghad fil-paragrafu precedenti, id-digriet tal-24 ta' Awwissu, 2016 jikser il-jedd ta' l-esponenti ghall-prezunzjoni ta' l-innocenza tieghu u ladarba huwa bis-sahha ta' tali digriet illi inbdew il-proceduri odjerni, il-jedd fundamentali ta' l-esponenti mhux biss gie miksur izda x'aktarx ser ikompli jigi miksur bil-proceduri odjerni;

2. Illi minghajr pregudizzju ghall-ilment ta' natura kostituzzjonali u konvenzjonali imqajjem fl-ewwel paragrafu ta' dina r-risposta mahlufa, l-esponenti jwiegeb illi l-ewwel talba attrici u t-talbiet l-ohra konsegwenti ghaliha ma jistghux jintlaqghu billi l-artikolu 997 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta ma huwiex applikabbli ghall-kaz odjern;

3. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici kif formulati ma humiex skond kif ordnat il-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) fid-digriet tal-24 ta' Awwissu, 2016 u ghalhekk it-talbiet attrici huma bi ksur tal-Artikolu 1003A tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta u ghaldaqstant ghandhom jigu michuda minn dina l-Onorabbli Qorti;

4. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-esponenti jwiegeb illi t-tieni u t-tielet talbiet attrici ma jistghux jintlaqghu billi fil-kaz *de quo* l-esponenti ma jista' qatt jigi ikkundannat ghall-pieni jew ordnijiet kontemplati fl-artikolu 997 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta billi l-artikolu applikabbli u li allegatament gie vjolat mill-esponenti huwa l-Artikolu 70 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

5. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-esponenti jwiegeb illi t-talbiet attrici ghandhom jigu michuda billi ma kienet

inghatat l-ebda ordni fil-konfront ta' l-esponenti fl-atti tal-kawza bin-numru: 302/2012/AL fl-ismijiet **Joseph Camilleri v. Nadia Vella** u fi kwalunkwe kaz l-esponenti ma huwa hati ta' ebda agir ikkontemplat fl-Artikolu 70 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

6. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici huma ghal kollox infondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda billi mhuwiex minnu illi l-esponenti ma halliex lill-marixxalli jesegwixxu d-digriet tat-23 ta' Awwissu, 2016 kif premess fir-rikors mahluf;

7. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici huma ghal kollox infondati fil-fatt u fid-dritt billi dak irraportat mill-marixxalli huwa kkontestat kif ser jirrizulta ukoll mill-*video recording* li ngibed mill-konvenuta Nadia Vella (u mhux mill-esponenti) u li huwa prova li ser tigi pprezentata sabiex jigi imxejjen ir-rapport skorrett li wassal ghal dawn il-proceduri. Il-verita` hija illi l-minuri Eric Camilleri kien ittiehed minn ommu il-konvenuta Nadia Vella lill-missieru Joseph Camilleri nhar it-22 ta' Awwissu, 2016, skond id-digriet relattiv, u ftit tal-hin wara, il-minuri Eric Camilleri harab mill-kustodja ta' missieru ghaliex gie verbalment abbuzat u tormentat u mar ghand ommu l-konvenuta Nadia Vella. Il-minuri Eric Camilleri ma riedx imur lura ghand missieru ghaliex kien imwerwer minnu u din is-sitwazzjoni baqghet l-istess sa l-ghada tant illi fil-fatt x'hin il-marixxalli u l-pulizija marru fir-residenza tal-konvenuta Nadia Vella nhar it-23 ta' Awwissu, 2016 il-minuri Eric Camilleri ha kedda kbira u baqa' jirrifjuta li jmur ma' missieru Joseph Camilleri. Kemm il-marixxalli kif ukoll il-pulizija ezekuttiva ma setghux jiehdu lill-minuri Eric

Camilleri bil-forza ghaliex ma kenux awtorizzati f'dan is-sens u kien ghalhekk illi l-ordni moghtija ma setghetx tigi ezegwita u mhux ghaliex b'xi mod gew imfixkla il-marixxalli fl-istess ezekuzzjoni;

8. Illi dan kollu tant huwa minnu illi l-ghada, nhar l-24 ta' Awwissu, 2016, Joseph Camilleri ipprezenta rikors fl-atti tal-kawza li ghandha r-rikors mahluf bin-numru: 302/2012/AL fl-ismijiet **Joseph Camilleri v. Nadia Vella** li permezz tieghu talab, fost affarijiet ohra, illi huwa jigi awtorizzat jiehu lill-minuri Eric Camilleri fil-kustodja tieghu jekk ikun il-kaz anke bil-forza, bl-assistenza tal-marixxalli u tal-pulizija ezekuttiva;

9. Illi dejjem minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-esponenti kellu kull dritt jassisti lill-klijenta tieghu Nadia Vella waqt l-esekuzzjoni tad-digriet wara li l-klijenta talbitu dan kif kellha jedd li taghmel, u l-prezenza ta' l-esponenti bhala l-avukat tal-konvenuta Nadia Vella waqt l-esekuzzjoni tad-digriet mertu tal-kawza ma jikkostitwiex disprezz lejn l-awtorita` tal-Qorti;

10. Illi dejjem minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-esponenti ma wettaqx agir li jikkostitwixxi disprezz kontra l-awtorita` tal-Qorti u lanqas qatt ma kellu l-intenzjoni illi jiddisprezza l-awtorita` tal-Qorti u dana kif ser jigi ippruvat matul it-trattazzjoni tal-kawza;

11. Salv twegiba ulterjuri jekk ikun il-kaz;

Ghal dawn ir-ragunijiet kollha l-esponenti umilment jitlob illi dina l-Onorabbli Qorti joghgobha tichad it-talbiet attrici, bl-ispejjez kontra l-attur li huwa minn issa stess ingunt in subizzjoni.'

Rat ir-Risposta Guramentata ta' Carmen Vella li eccepiet kif isegwi:

1. 'Illi preliminarjament l-esponenti twiegeb illi l-proceduri odjerni huma proceduri ta' natura penali mibdija kontra taghha wara digriet moghti mill-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) nhar l-24 ta' Awwissu, 2016 fl-atti ta'kawza bejn terzi senjatament il-kawza li ghandha r-rikors mahluf bin-numru: 302/2012/AL fl-ismijiet **Joseph Camilleri v. Nadia Vella** u illi:

(i) billi d-digriet imsemmi jghid illi l-agir ta' l-esponenti jikkostitwixxi *"att ta' disprezz lejn l-awtorita` tal-Qorti"* japplika l-principju *ne bis in idem* u ghalhekk dina l-Onorabbli Qorti ma tistax terga' ssib lill-esponenti hatja ta' disprezz lejn l-awtorita` tal-Qorti ghar-rigward l-istess agir kif mitlub fir-rikors mahluf, u ghaldaqstant l-ewwel talba attrici u dawk konsegwenti ghaliha ghandhom jigu michuda;

(ii) minghajr pregudizzju ghas-suespost, tali digriet huwa leziv tal-jedd fundamentali ta' l-esponenti ghal smiegh xieraq kif sancit fl-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u fl-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea ghall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fondamentali inkorporata fil-Ligijiet ta' Malta bis-sahha tal-Kap. 319 tal-Ligijiet ta' Malta billi, fost ragunijiet ohra, (a) hija ma inghatatx l-opportunita` illi twiegeb ghall-allegazzjonijiet

illi saru fil-konfront taghha mill-marixxalli qabel inghata d-digriet ta' nhar l-24 ta' Awwissu, 2016 u (b) il-fatt illi l-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) gja` irriteniet illi minn dak irrappurtat mill-marixxalli l-agir ta' l-esponenti jikkostitwixxi ostakolu ghal ezekuzzjoni u att ta' disprezz lejn l-awtorita` tal-Qorti ifisser illi l-esponenti mhux biss giet akkuzata u ipprocessata fl-assenza taghha izda giet ukoll dikjarata hatja; u

(iii) minghajr pregudizzju ghas-suespost, ladarba l-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) gja` esprimiet ruhha u irriteniet dak illi inghad fil-paragrafu precedenti, id-digriet ta' nhar l-24 ta' Awwissu, 2016 jikser il-jedd ta' l-esponenti ghall-prezunzjoni ta' l-innocenza taghha u ladarba huwa bis-sahha ta' tali digriet illi inbdew il-proceduri odjerni, il-jedd fundamentali ta' l-esponenti mhux biss gie miksur izda x'aktarx ser ikompli jigi miksur bil-proceduri odjerni;

2. Illi minghajr pregudizzju ghall-ilment ta' natura kostituzzjonali u konvenzjonali imqajjem fl-ewwel paragrafu ta' dina r-risposta mahlufa, l-esponenti twiegeb illi l-ewwel talba attrici u t-talbiet l-ohra konsegwenti ghaliha ma jistghux jintlaqghu billi l-artikolu 997 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta ma huwiex applikabbli ghal kaz odjern;

3. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici kif formulati ma humiex skond kif ordnat il-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) fid-digriet tal-24 ta' Awwissu, 2016 u ghalhekk it-talbiet attrici huma bi ksur tal-Artikolu 1003A tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta u ghaldaqstant ghandhom jigu michuda minn dina l-Onorabbli Qorti;

4. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-esponenti twiegeb illi t-tieni u t-tielet talbiet attrici ma jistghux jintlaqghu billi fil-kaz *de quo* l-esponenti ma tista′ qatt tigi ikkundannata ghall-pieni jew ordnijiet kontemplati fl-artikolu 997 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta′ Malta billi l-artikolu applikabbli u illi allegatament gie vjolat mill-esponenti huwa l-artikolu 70 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta′ Malta;

5. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-esponenti twiegeb illi t-talbiet attrici ghandhom jigu michuda billi ma kien inghata l-ebda ordni fil-konfront ta′ l-esponenti fl-atti tal-kawza li ghandha r-rikors mahluf bin-numru: 302/2012/AL fl-ismijiet **Joseph Camilleri v. Nadia Vella** u fi kwalunkwe kaz l-esponenti ma hija hatja ta′ ebda agir ikkontemplat fl-artikolu 70 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta′ Malta;

6. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici huma ghal kollox infondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda billi mhuwiex minnu illi hija ma hallietx lill-marixxalli jezegwixxu d-digriet ta′ nhar it-23 ta′ Awwissu, 2016 kif premess fir-rikors mahluf: tabilhaqq l-esponenti bilkemm tkelmet jew tniffset;

7. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, fil-mertu it-talbiet attrici huma ghal kollox infondati fil-fatt u fid-dritt billi dak irraportat mill-marixxalli huwa kkontestat kif ser jirrizulta ukoll mill-*video recording* li ngibed mill-konvenuta Nadia Vella u li huwa prova li ser tigi ipprezentata sabiex jigi mxejjen ir-rapport skorrett li wassal ghal dawn il-proceduri. Il-verita` hija illi l-minuri Eric Camilleri kien ittiehed minn ommu il-konvenuta l-ohra Nadia Vella lill-missieru Joseph

Camilleri nhar it-22 ta' Awwissu, 2016, skond id-digriet relattiv, u ftit tal-hin wara, il-minuri Eric Camilleri harab mill-kustodja ta' missieru ghaliex gie verbalment abbuzat u tormentat u mar ghand ommu l-konvenuta l-ohra Nadia Vella. Il-minuri Eric Camilleri ma riedx imur lura ghand missieru ghaliex kien imwerwer minnu u din is-sitwazzjoni baqghet l-istess sa l-ghada tant illi fil-fatt x'hin il-marixxalli u l-pulizija marru fir-residenza tal-konvenuta l-ohra Nadia Vella nhar it-23 ta' Awwissu, 2016 il-minuri Eric Camilleri ha kedda kbira u baqa' jirrifjuta li jmur ma' missieru Joseph Camilleri. Kemm il-marixxalli kif ukoll il-pulizija ezekuttiva ma setghux jiehdu lill-minuri Eric Camilleri bil-forza ghaliex ma kenux awtorizzati f'dan is-sens u kien ghalhekk illi l-ordni moghtija ma setghetx tigi ezegwita u mhux ghaliex b'xi mod gew imfixkla il-marixxalli fl-istess ezekuzzjoni;

8. Illi dan kollu tant huwa minnu illi l-ghada, nhar l-24 ta' Awwissu, 2016, Joseph Camilleri ipprezenta rikors fl-atti tal-kawza li ghandha r-rikors mahluf bin-numru: 302/2012/AL fl-ismijiet **Joseph Camilleri v. Nadia Vella** li permezz tieghu talab, fost affarijiet ohra, illi huwa jigi awtorizzat jiehu lill-minuri Eric Camilleri fil-kustodja tieghu jekk ikun il-kaz anke bil-forza, bl-assistenza tal-marixxalli u tal-pulizija ezekuttiva;

9. Illi dejjem minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-esponenti ma wettqitx agir li jikkostitwixxi disprezz kontra l-awtorita` tal-Qorti u lanqas qatt ma kellha l-intenzjoni illi tiddisprezza l-awtorita` tal-Qorti u dana wkoll kif ser jigi ippruvat matul it-trattazzjoni tal-kawza;

10. Salv twegiba ulterjuri jekk ikun il-kaz;

Ghal dawn ir-ragunijiet kollha l-esponenti umilment titlob illi dina l-Onorabbli Qorti jghogobha tichad it-talbiet attrici, bl-ispejjez. L-attur huwa minn issa stess ingunt in subizzjoni.'

Rat ir-Risposta Guramentata ta' Nadia Vella li eccepiet kif isegwi:

1. 'Illi preliminarjament l-esponenti twiegeb illi l-proceduri odjerni huma proceduri ta' natura penali mibdija kontra taghha wara digriet moghti mill-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) nhar l-24 ta' Awwissu, 2016 fl-atti ta' kawza li ghandha r-rikors mahluf bin-numru: 302/2012/AL fl-ismijiet **Joseph Camilleri v. Nadia Vella** u illi:

(i) billi d-digriet imsemmi jghid illi l-agir ta' l-esponenti jikkostitwixxi *"att ta' disprezz lejn l-awtorita` tal-Qorti"* japplika l-principju *ne bis in idem* u ghalhekk dina l-Onorabbli Qorti ma tistax terga' ssib lill-esponenti hatja ta' disprezz lejn l-awtorita` tal-Qorti ghar-rigward l-istess agir kif mitlub fir-rikors mahluf u ghaldaqstant l-ewwel talba attrici u dawk konsegwenti ghaliha ghandhom jigu michuda;

(ii) minghajr pregudizzju ghas-suespost, tali digriet huwa leziv tal-jedd fundamentali ta' l-esponenti ghal smiegh xieraq kif sancit fl-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u fl-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea ghall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fondamentali inkorporata fil-Ligijiet ta' Malta bis-sahha tal-Kap. 319 tal-Ligijiet ta' Malta billi, fost ragunijiet ohra, (a) hija ma inghatatx l-opportunita` illi twiegeb ghall-allegazzjonijiet illi saru fil-konfront taghha mill-marixxalli qabel inghata

d-digriet ta' nhar l-24 ta' Awwissu, 2016 u (b) il-fatt illi l-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) gja` irriteniet illi minn dak irrappurtat mill-marixxalli l-agir ta' l-esponenti jikkostitwixxi ostakolu ghal ezekuzzjoni u att ta' disprezz lejn l-awtorita` tal-Qorti ifisser illi l-esponenti mhux biss giet akkuzata u ipprocessata fl-assenza taghha izda giet ukoll dikjarata hatja; u

(iii) minghajr pregudizzju ghas-suespost, ladarba l-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) gja` esprimiet ruhha u irriteniet dak illi inghad fil-paragrafu precedenti, id-digriet ta' nhar l-24 ta' Awwissu, 2016 jikser il-jedd ta' l-esponenti ghall-prezunzjoni ta' l-innocenza taghha u ladarba huwa bis-sahha ta' tali digriet illi inbdew il-proceduri odjerni, il-jedd fundamentali ta' l-esponenti mhux biss gie miksur izda x'aktarx ser ikompli jigi miksur bil-proceduri odjerni;

2. Illi minghajr pregudizzju ghall-ilment ta' natura kostituzzjonali u konvenzjonali imqajjem fl-ewwel paragrafu ta' dina r-risposta mahlufa, l-esponenti twiegeb illi l-ewwel talba attrici u t-talbiet l-ohra konsegwenti ghaliha ma jistghux jintlaqghu billi l-artikolu 997 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta ma huwiex applikabbli ghal kaz odjern;

3. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici kif formulati ma humiex skond kif ordnat il-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) fid-digriet ta' nhar l-24 ta' Awwissu, 2016 u ghalhekk it-talbiet attrici huma bi ksur ta' l-artikolu 1003A tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta u ghaldaqstant ghandhom jigu michuda minn dina l-Onorabbli Qorti;

4. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-esponenti twiegeb illi t-tieni u t-tielet talbiet attrici ma jistghux jintlaqghu billi fil-kaz *de quo* l-esponenti ma tista' qatt tigi ikkundannata ghall-pieni jew ordnijiet kontemplati fl-artikolu 997 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta billi l-artikolu applikabbli u illi allegatament gie vjolat mill-esponenti huwa l-artikolu 70 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

5. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-esponenti twiegeb illi t-talbiet attrici huma ghal kollox infondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda billi ma hija hatja ta' ebda agir ikkontemplat fl-artikolu 70 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

6. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici huma ghal kollox infondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda billi mhuwiex minnu illi hija ma hallietx lill-marixxalli jezegwixxu d-digriet ta' nhar it-23 ta' Awwissu, 2016 kif premess fir-rikors mahluf;

7. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, fil-mertu it-talbiet attrici huma ghal kollox infondati fil-fatt u fid-dritt billi dak irraportat mill-marixxalli huwa kkontestat kif ser jirrizulta ukoll mill-*video recording* li ngibed mill-esponenti u li huwa prova li ser tigi ipprezentatata sabiex jigi mxejjen ir-rapport skorrett li wassal ghal dawn il-proceduri. Il-verita` hija illi l-minuri Eric Camilleri kien ittiehed mill-esponenti lill-missieru Joseph Camilleri nhar it-22 ta' Awwissu, 2016, skond id-digriet relattiv, u ftit tal-hin wara, il-minuri Eric Camilleri harab mill-kustodja ta' missieru ghaliex gie verbalment abbuzat u tormentat u mar ghand l-esponenti. Il-minuri Eric Camilleri ma riedx imur lura ghand missieru

ghaliex kien imwerwer minnu u din is-sitwazzjoni baqghet l-istess sa l-ghada tant illi fil-fatt x'hin il-marixxalli u l-pulizija marru fir-residenza ta' l-esponenti nhar it-23 ta' Awwissu, 2016 il-minuri Eric Camilleri ha kedda kbira u baqa' jirrifjuta li jmur ma' missieru Joseph Camilleri. Kemm il-marixxalli kif ukoll il-pulizija ezekuttiva ma setghux jiehdu lill-minuri Eric Camilleri bil-forza ghaliex ma kenux awtorizzati f'dan is-sens u kien ghalhekk illi l-ordni ta' access moghtija ma setghetx tigi ezegwita u mhux ghaliex b'xi mod gew imfixxkla il-marixxalli fl-istess ezekuzzjoni;

8. Illi dan kollu tant huwa minnu illi l-ghada, nhar l-24 ta' Awwissu, 2016, Joseph Camilleri ipprezenta rikors fl-atti tal-kawza li ghandha r-rikors mahluf bin-numru: 302/2012/AL fl-ismijiet **Joseph Camilleri v. Nadia Vella** li permezz tieghu talab, fost affarijiet ohra, illi huwa jigi awtorizzat jiehu lill-minuri Eric Camilleri fil-kustodja tieghu jekk ikun il-kaz anke bil-forza, bl-assistenza tal-marixxalli u tal-pulizija ezekuttiva;

9. Illi ghal dawn ir-ragunijiet u ghal ragunijiet ohra illi ser jirrizultaw matul it-trattazzjoni tal-kawza, l-esponenti qatt ma gabet ruhha b'mod li juri disprezz lejn xi ordni tal-Qorti;

10. Illi dejjem minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-esponenti ma wettqitx agir li jikkostitwixxi disprezz kontra l-awtorita` tal-Qorti u lanqas qatt ma kellha l-intenzjoni illi tiddisprezza l-awtorita` tal-Qorti u dana wkoll kif ser jigi ippruvat matul it-trattazzjoni tal-kawza;

11. Salv twegiba ulterjuri jekk ikun il-kaz;

Ghal dawn ir-ragunijiet kollha l-esponenti umilment titlob illi dina l-Onorabbli Qorti jghogobha tichad it-talbiet attrici, bl-ispejjez. L-attur huwa minn issa stess ingunt in subizzjoni.'

Rat l-affidavits, noti, kopji ta' rikorsi u digrieti tal-Qorti diversa, dokumenti u l-provi kollha esebiti fl-atti;

Rat illi fis-seduta tat-22 ta' Frar, 2018 il-Qorti kif diversament preseduta ordnat li jigu esebiti kopja legali tal-atti riferibbilment ghad-digriet ta' l-access, ir-rapport tal-Marixxall u x'sar bejn ir-rapport tal-Marixxall u d-digriet tal-Imhallef Mangion u ordnat li l-partijiet ghandhom wara li jaraw dan id-dokument jipprezentaw nota kongunta jekk hemmx qbil li mir-rapport tal-Marixxall u sad-data tad-digriet in mertu, ma kienx hemm l-opportunita' tas-smigh;

Rat in-nota ntavolata fit-12 ta' Marzu, 2018 mill-intimati a fol. 28 tal-process fejn fost affarijiet ohra ddikjaraw li mid-dokumenti esebiti jirrizulta li hadd mill-esponenti la kien jaf bil-kontenut tar-rapport, la gie notifikat bih u lanqas inghataw l-opportunita' li jwiegbu ghall-istess qabel ma dik il-Qorti tat id-digriet taghha;

Rat ir-rikors tal-intimata Carmen Vella ntavolat fil-5 ta' Marzu, 2018 a fol. 36 *et seq* tal-process fejn fost affarijiet ohra talbet li l-Qorti tiehu konjizzjoni ta' l-ilment kostituzzjonali u konvenzjonali mqajjem minnha fir-risposta mahlufa taghha u f'dan ir-rikors u li tordna l-kjamata fil-kawza tal-Avukat Generali, r-risposta tar-rikorrenti d-Direttur Qrati Civili u Tribunali bhala Registratur Qrati Civili u Tribunali ntavolata fit-12 ta' April, 2018 u d-digriet ta' din l-Onorabbli Qorti kif diversament preseduta datat 14 ta' Mejju, 2018 fejn il-Qorti ddecidiet billi laqghet l-kjamata fil-kawza tal-Avukat Generali u din il-Qorti tiehu konjizzjoni ta' l-ilment

kostituzzjonali u konvenzjonali mqajjem mill-esponenti fir-risposta mahlufa taghha u f'dan ir-rikors;

Rat ir-rikors tal-intimat Dr William Cuschieri ntavolat fit-28 ta' Frar, 2018 a fol. 61 *et seq* tal-process fejn fost affarijiet ohra talab li l-Qorti tiehu konjizzjoni ta' l-ilment kostituzzjonali u konvenzjonali mqajjem minnu fir-risposta mahlufa tieghu u f'dan ir-rikors u li tordna l-kjamata fil-kawza tal-Avukat Generali, r-risposta tar-rikorrenti d-Direttur Qrati Civili u Tribunali bhala Registratur Qrati Civili u Tribunali ntavolata fit-12 ta' April, 2018 u d-digriet ta' din l-Onorabbli Qorti kif diversament preseduta datat 14 ta' Mejju, 2018 fejn il-Qorti ddecidiet billi laqghet l-kjamata fil-kawza tal-Avukat Generali u din il-Qorti tiehu konjizzjoni ta' l-ilment kostituzzjonali u konvenzjonali imqajjem mill-esponenti fir-risposta mahlufa tieghu u f'dan ir-rikors;

Rat ir-rikors tal-intimata Nadia Vella ntavolat fil-5 ta' Marzu, 2018 a fol. 74 *et seq* tal-process fejn fost affarijiet ohra talbet li l-Qorti tiehu konjizzjoni ta' l-ilment kostituzzjonali u konvenzjonali mqajjem minnha fir-risposta mahlufa taghha u f'dan ir-rikors u li tordna l-kjamata fil-kawza tal-Avukat Generali, r-risposta tar-rikorrenti d-Direttur Qrati Civili u Tribunali bhala Registratur Qrati Civili u Tribunali ntavolata fit-12 ta' April, 2018 u d-digriet ta' din l-Onorabbli Qorti kif diversament preseduta datat 14 ta' Mejju, 2018 fejn il-Qorti ddecidiet billi laqghet l-kjamata fil-kawza tal-Avukat Generali u din il-Qorti tiehu konjizzjoni ta' l-ilment kostituzzjonali u konvenzjonali mqajjem mill-esponenti fir-risposta mahlufa taghha u f'dan ir-rikors;

Rat ir-risposta ulterjuri tad-Direttur Qrati Civili u Tribunali bhala Registratur Qrati Civili u Tribunali ntavolata fil-5 ta' Lulju, 2018 li tirrigwarda t-talba kostituzzjonali tal-intimati;

Rat ir-risposti tal-Avukat Generali ghar-rikors ta' Carmen Vella dwar il-ksur tal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea a fol. 98 *et seq* tal-process, r-risposta tal-Avukat Generali ghar-rikors ta' Dr William Cuschieri dwar il-ksur tal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea a fol. 101 *et seq* tal-process u r-risposta tal-Avukat Generali ghar-rikors ta' Nadia Vella dwar il-ksur tal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea a fol. 104 *et seq* tal-process;

Rat illi fuq talba tal-Avukat Generali fis-seduta tal-31 ta' Ottubru, 2019 milqugha mill-Qorti diversament preseduta gie allegat il-process 302/12AL fl-ismijiet Joseph Camilleri -vs- Nadia Vella;

Rat in-noti ta' sottomissjonijiet tal-partijiet esebiti fl-atti;

Rat illi fis-seduta tat-3 ta' Lulju, 2020 il-kawza giet differita ghal-lum ghad-decizjoni dwar il-lanjanza kostituzzjonali mqajjma mill-intimati;

Rat l-atti kollha tal-kawza u l-atti annessi.

Ikkunsidrat;

Illi l-kawza odjerna kif intavolata originarjament tikkonsititi f' kawza ta' disprezz lejn l-awtorita' tal-Qorti, u l-prezenti hija decizjoni preliminari li titratta allegat ksur tad-dritt fundamentali ghal smigh xieraq sancit fl-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, u fl-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea ghall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem fil-konfront tal-intimati.

Il-konvenuti Dr William Cuschieri, Carmen Vella u Nadia Vella preliminarjament eccepew li d-digriet tal-24 ta' Awwissu, 2016 li

permezz tieghu l-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) ordnat lir-Registratur tal-Qorti sabiex jistitwixxi proceduri gudizzjarji ghal disprezz lejn l-Awtorita' tal-Qorti kontra taghhom, huwa leziv tal-jedd fundamentali taghhom ghal smigh xieraq (ara digriet a fol. 33 tal-process). Huma jishqu li l-vjolazzjoni sehhet meta ma nghatawx l-opportunita' li jwiegbu ghall-allegazzjonijiet li saru fil-konfront taghhom mill-marixxalli qabel ma nghata d-digriet tal-24 ta' Awwissu, 2016. Sahqu wkoll li l-fatt wahdu li l-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) gja rriteniet li minn dak irrappurtat mill-marixxalli l-agir ta' l-esponenti jikkostitwixxi ostakolu ghal ezekuzzjoni u att ta' disprezz dejjem skont l-intimati jfisser li l-esponenti mhux biss gew akkuzati u pprocessati fl-assenza taghhom, izda gew ukoll dikjarati hatja. Sahqu ulterjorment li la darba l-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) gja esprimiet ruhha dan jikser il-jedd taghhom ghal presunzjoni ta' l-innocenza u la darba l-proceduri odjerni nbdew bis-sahha ta' tali digriet il-jedd fundamentali mhux biss gie miksur pero' x'aktarx ser jibqa jigi miksur bil-proceduri odjerni.

Illi da parti tal-attur Direttur Qrati Civili u Tribunali bhala Registratur Qrati Civili u Tribunali dwar l-allegat ksur tad-drittijiet fundamentali tal-intimati dan sahaq li t-talbiet huma nfondati fil-fatt u fid-dritt. Sahaq li d-digriet tal-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) mhux leziv u bl-ebda mod ma jammonta ghal xi decizjoni gja mehuda u/jew sejbien ta' htija minghajr *due process* kif donnhom qed jallegaw l-intimati, jew li sar xi ksur tal-principju tal-*audi alteram partem*. Madanakollu d-digriet kien biss ordni minn Qorti wara li sar ilment quddiemha sabiex jigu inizjati proceduri ta' disprezz. Huwa fil-proceduri odjerni li l-Qorti ser tisma' l-provi tal-partijiet u finalment tiddeciedi hemmx lok ghas-sejbien ta' htija o meno. Isostni wkoll dwar l-allegazzjoni li ma gewx notifikati bl-ilment tal-marixxall u li ma wegbux jew ma

nghatawx il-possibilita' li jwiegbu li t-talba hija wkoll infondata fil-fatt u fid-dritt. Id-Direttur jinsisti li l-Qorti ma kellha l-ebda obbligu li tinnotifika la r-rapport tal-marixxall, la li tisma' lil partijiet u lanqas li tordna notifika tad-digriet taghha, peress li l-Qorti kellha u ghandha kull jedd fil-Ligi li tordna dak li ordnat.

Illi min-naha tal-kjamat fil-kawza l-Avukat Generali llum Avukat tal-Istat huwa rrespinga l-pretensjonijiet kollha bhala nfondati kemm fil-fatt kif ukoll fid-dritt. Sahaq li mhux minnu li l-proceduri ta' disprezz huma ta' natura penali izda huma kkunsidrati bhala proceduri ta' dixxiplina li jemergu mid-dover tal-Qorti li jzommu l-buon ordni u li jigi assigurat l-andament gust tal-proceduri tant li din il-kawza hija regolata bil-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta. Isostni li l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea ma japplikax f'kazijiet ta' proceduri ta' disprezz kif gie ritenut mill-Qorti ta' Strasbourg fil-kawzi Putz -vs- Austria deciza fit-22 ta' Jannar, 2016 u Ravensborg -vs- Sweden deciza fit-23 ta' Marzu, 1994. Jissottometti in oltre li d-digriet tal-24 ta' Awwissu, 2016 mhux leziv tad-drittijiet tal-intimati ghaliex ma jammontax ghal decizjoni dwar htija izda ordni minn Qorti sabiex jigu inizjati proceduri ta' disprezz. Jinsisti li l-Qorti Civili (Sezzjoni Familja) fl-ebda hin ma ppronunzjat ruhha dwar htija u wisq inqas ma ppronunzjat piena ghal allegat disprezz. Ghalhekk zgur li m'hemmx kaz ta' *ne bis in idem*. Jishaq li huwa fil-proceduri odjerni li ser jigi determinat il-mertu dwar jekk kienx hemm disprezz jew le u mhux necessarjament tinstab htija.

<u>Fatti fil-Qosor:</u>

Jirrizulta li l-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) permezz ta' digriet tal-21 ta' Lulju, 2016 fil-kawza bir-rikors guramentat numru: 302/12AL fl-ismijiet Joseph Camilleri -vs- Nadia Vella ordnat

access favur il-missier Joseph Camilleri ma' ibnu minuri Eric Camilleri (ara digriet a fol. 4 tal-process).

Fit-22 ta' Awwissu, 2016 il-missier Joseph Camilleri kien ha lit-tifel Eric Camilleri ghall-access madanakollu t-tifel f'xi hin harab mill-kustodja tieghu u telaq ghand ommu Nadia Vella gewwa x-Xewkija, Ghawdex. Din il-Qorti mhux ser tidhol f'ezami tal-fatti, anke ghaliex m'humiex mertu tal-kawza odjerna, madanakollu rrizulta li l-minuri ma regax mar ghal access ma' missieru pero' telaq ma' ommu lura Malta f'San Gwann fejn hija tirrisjedi mieghu. L-ghada 23 ta' Awwissu, 2016 Joseph Camilleri kien intavola rikors b'urgenza (ara kopja a fol. 161 *et seq* tal-process) fejn kien gharraf lill-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) bl-akkadut, u fost affarijiet ohra talab li (i) l-Qorti tghaddi sabiex tiddegreta r-rikors odjern b'urgenza u bid-dispensa tan-notifika, (ii) tordna u tawtorizza li l-Marixxalli u l-Pulizija jisgassaw il-bieb tal-post fejn ikun sitwat Eric biex b'hekk jigi ezegwit id-digriet tal-21 ta' Lulju, 2016 u l-minuri jigi mghoddi lill-missier, (iii) tordna li b'effett immedjat sakemm ma jingabx certifikat mediku li juri li l-intimata hija mentalment stabbli, l-minuri jibda jabita mal-missier b'access supervizjonat tal-omm, u finalment (iv) li ssib lill-intimata hatja ta' disprezz lejn l-Awtorita' tal-Qorti.

Illi permezz ta' digriet ta' dakinhar stess tat-23 ta' Awwissu, 2016 a fol. 166 tal-process il-Qorti fost affarijiet ohra kienet ghaddiet biex laqghet it-tieni talba billi ordnat u awtorizzat lill-Marixxalli u lill-Pulizija juzaw kull mezz possibbli fil-limiti tal-Ligi inkluz l-isgass tal-bieb/entratura fejn ikun jinsab il-minuri Eric sabiex jigi ezegwit id-digriet tal-21 ta' Lulju, 2016, fir-rigward it-tielet talba ordnat li l-minuri jirrisjedi ma' missieru b'effett immedjat sat-8 ta' Settembru, 2016.

Illi fit-23 ta' Awwissu, 2016 il-Marixxalli, flimkien mal-Pulizija u l-missier Joseph Camilleri, li jirrizulta li kien akkumpanjat minn terzi, marru fir-residenza tal-omm Nadia Vella fl-indirizz 'Antheus', Triq l-Arznu, San Gwann, Malta sabiex jesegwixxu d-digriet. Jirrizulta li ghal bidu bdew ihabbtu u ma hareg hadd, madanakollu wara ftit kienet kellmithom minn wara l-bieb Carmen Vella fejn kienet infurmathom li bintha Nadia Vella ma kinitx hemm pero' kienet gejja mat-triq. Wara xi hin kienet waslet Nadia Vella akkumpanjata mill-Avukat Dr William Cuschieri fejn kienet fethitilhom u flimkien maghha kienu dahlu l-marixxalli u l-Pulizija. Ilkoll flimkien marru fejn it-tifel Eric Camilleri li kien qieghed go *walk in wardrobe*. Malgrad li saru diversi tentattivi sabiex il-minuri Eric Camilleri jmur ma' missieru dan ma sarx u kien ghalhekk li wara allegatament saghtejn u nofs jittentaw jiehdu lill-minuri Eric Camilleri ghall-access ma' missieru Joseph Camilleri dan ma sarx u l-marixxalli u l-pulizija kellhom jitilqu flimkien mal-missier minghajr il-minuri.

Illi dik suesposta kienet ir-retroxxena fil-qosor li wasslet sabiex gew inizjati l-proceduri odjerni.

Illi dakinhar stess fit-23 ta' Awwissu, 2016 il-marixxalli Carmen Pisani u Mario Genius irredigew rapport dwar l-akkadut fejn taw spjega ta' x'gara u ma garax esebit a fol. 32 tal-process. Il-marixxalli fir-rapport taghhom indikaw li da parte ta' Nadia Vella, Carmen Vella u l-Avukat Dottor William Cuschieri kien hemm tfixkil sabiex l-minuri ma jigix mehud ghall-access mal-missier. Hekk iddikjaraw illi:

> '...Dhalna go dar u telewna fuq fejn kien hemm il-minuri. Ghidna lil-minuri biex jigi maghna u Nadia Vella qaltlu le u dan beda jirrifjuta, kemm Nadia Vella, kif ukoll omma li

kienet prezenti Carmen Vella ID No 57649(G) kif ukoll Dr William Cuschieri bdew ifixkluna mil qadi ta' dmirijietna billi bdew jopponuna milli niehdu il-minuri anke bdew jigbdu il-vedeos', hafna diskors zejjed kontra is-sinjorija mhallef Mangion u kontra l'Qorti u kontra d-digriet tal-Qorti li dejjaqna hafna u domna hafna hin insekktuh pero dan baqa sejjer bid-diskors u wissejnieh li qieghed iffixkilna u dan kollu ser nirrapportaw lill-Qorti.'

In segwitu ghar-rapport tal-marixxalli, l-ghada 24 ta' Awwissu, 2016 il-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) ghaddiet sabiex tat digriet fejn ordnat lir-Registratur tal-Qorti sabiex jistitwixxi proceduri gudizzjarji ghal disprezz lejn l-Awtorita' tal-Qorti kontra t-tlett (3) persuni ta' Dottor William Cuschieri, Nadia Vella u Carmen Vella. Din l-Qorti ghal ahjar intendiment ser tikkwota *ad verbatim* id-digriet tal-24 ta' Awwissu, 2016 li jaqra kif isegwi:

'**Il-Qorti:**

Rat ir-rapport tal-Marixxalli datat 23 ta' Awwissu, 2016.

Ikkonsidrat li l-agir ta' Nadia Vella, ta' Carmen Vella u tal-Av. Dr. William Cuschieri skont kif irrapportaw il-Marixxalli jikkostitwixxi ostakolu ghall-ezekuzzjoni tal-Qorti u att ta' disprezz lejn l-Awtorita' tal-Qorti.

Rat l-Artikoli 70 u 1003A tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

Tordna li r-Registratur tal-Qorti sabiex jistitwixxi proceduri gudizzjarji ghal disprezz lejn l-Awtorita' tal-Qorti kontra t-tlett persuni msemmija ai termini tal-Art. 1003A tal-Kap. 12.

Illum, 24 ta' Awwissu, 2016'

Kien ghalhekk li fis-7 ta' Dicembru, 2017 id-Direttur, Qrati Civili u Tribunali bhala Registratur, Qrati Civili u Tribunali ntavola l-proceduri odjerni fejn fost affarijiet ohra talab li l-intimati jew min minnhom jigu misjuba hatja ta' disprezz lejn l-awtorita' tal-Qorti u tikkundannhom ghal pieni ndikati fl-Artikolu 997 tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

<u>Ksur ta' l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea u l-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni ta' Malta:</u>

Illi din hija kawza ghall-kundanna ta' disprezz lejn l-awtorita' tal-Qorti kif dispost fl-Artikolu 1003A tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili (Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta). L-Artikolu 1003A jaqra kif isegwi:

> '**1003A.** Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' dan it-Titolu, f'kull proċediment għal disprezz lejn l-awtorità tal-qorti, ir-Reġistratur għandu jibda, kif jiġi ordnat mill-Qorti, il-proċedimenti meħtieġa u għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi huwa għandu jitqies bħala l-attur.'

Illi Dr William Cuschieri, Nadia Vella u Carmen Vella fl-eccezzjoni preliminari taghhom eccepew li d-digriet tal-24 ta' Awwissu, 2016 a fol. 30 tal-process li huwa miktub bl-idejn u a fol. 33 li huwa ttajpjat, huwa leziv tal-jedd fundamentali taghhom ghal smigh xieraq. Bhala ilmenti principalment resqu tlieta u cioe':

(i) Ma nghatawx opportunita' li jwiegbu ghall-allegazzjonijiet li saru fil-konfront taghhom mill-marixxalli qabel inghata d-digriet tal-24 ta' Awwissu, 2016;

(ii) Il-fatt li l-Qorti Civili (Sezzjoni Familja) gja rriteniet li minn dak irrapportat mill-marixxalli l-agir taghhom jikkostitwixxi ostakolu ghal ezekuzzjoni u att ta' disprezz lejn l-awtorita' tal-Qorti ifisser li huma gja gew akkuzati u pprocessati fl-assenza taghhom u gew iddikjarati hatja u ghalhekk japplika l-principju tan-*ne bis in idem*; u,

(iii) Il-fatt li l-Qorti Civili (Sezzjoni Familja) gja esprimiet ruhha fid-digriet tal-24 ta' Awwissu, 2016 jikser il-jedd taghhom ghall-presunzjoni ta' l-innocenza.

Illi da parte tal-Avukat Generali rrisponda ghal dan billi rrileva li mhux minnu li l-proceduri ta' disprezz huma ta' natura penali izda huma kkunsidrati bhala proceduri ta' dixxiplina li jemergu mid-dover inerenti tal-Qorti li zzomm il-buon ordni tant li l-kawza odjerna hija regolata bil-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta. Sahaq li l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea ma japplikax fi proceduri ta' disprezz u dan kif gie ritenut mill-Qorti ta' Strasbourg fid-decizjonijiet Putz -vs- Austria u Ravensborg -vs- Sweden.

Dan premess, din il-Qorti rat bir-reqqa s-sottomissjonijiet rispettivi tal-partijiet dwar il-kwezit jekk il-proceduri ta' disprezz lejn l-awtorita' tal-Qorti ghandhomx jigu klassifikati bhala penali jew le. Din il-Qorti rat il-gurisprudenza dwar dan il-punt u temmen, bhal qrati ohra qabilha, illi l-procedura ghad-disprezz tal-Qorti m'ghandiex titqies bhala essenzjalment penali fin-natura taghhom.

Fil-fatt kif gie rilevat fid-decizjoni fl-ismijiet **Ignatius sive Nazju Busuttil -vs- Avukat Generali** deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili nhar l-20 ta' Gunju, 2003 inghad testwalment illi:

‘L-Artikolu 6 jipprovdi li fid-decizjoni tad-drittijiet u obbligi civili jew ta' akkuzi kriminali kullhadd ghandu id-dritt ghal smigh imparzjali u pubbliku minn tribunal indipendenti u imparzjali mwaqqaf b'ligi;

Hawnhekk si tratta ta' proceduri ghal disprezz tal-awtorita' tal-Qorti. Il-ligi stess (artikolu 991 gia citat) tipprovdi li l-Qorti tista minnufih tikkundanna l-persuna koncernata ghall-piena ta` l-ammenda, tal-multa, jew tad-detenzjoni, f'dawk il-kazijiet li jigru "in faciem curiae" fejn bi kliem jew b`ghemil mhux xieraq jigi kommess xi att ta` disprezz tal-qorti;

Gie diversi drabi deciz li l-imsemmija provedimenti tal-artikolu 6 ma japplikawx ghal kazijiet ta’ disprezz lejn l-awtorita tal-qorti u ghalhekk f'dawn l-istess kazijiet ma jistax jkun hemm lezjoni tad-drittijiet sanciti b’dan l-artikolu. F'dan ir-rigward issir referenza ghad-decizjonijiet tal-Qorti Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem fil-kazijiet Putz versus Austria deciz fit-22 ta` Frar 1996 u Ravnsborg versus Sweden tal-23 ta` Marzu 1994;

F'dawn id-decizjonijiet intqal ukoll li hemm dubju jekk proceduri ghad-disprezz tal-qorti ghandhomx jitqiesu bhala essenzjalment penali fin-natura taghhom. In effett il-provedimenti li jittiehdu minn qorti li jemergu mid-dover inerenti tal-istess Qorti li zzomm il-buon ordni u li tassikura andament gust tal-proceduri li jkunu qed isiru quddiemha, huma iktar fin-natura taghhom esercizju ta’ poteri dixxiplinari milli imposizzjoni ta’ sanzjoni ghar-reat kriminali;

> In vista tal-premess jirrizulta li l-proceduri in kwestjoni li gew subiti mir-rikorrenti ma jaqawx fl-ambitu tal-provedimenti tal-artikolu 6 in kwestjoni;'

Illi r-retroxena tal-kaz ta' Ignatius sive Nazju Busuttil kien li l-Qorti tal-Magistrati (Malta) kienet sabitu hati ta' disprezz lejn l-awtorita' taghha peress li ma kienx liebes xieraq. Il-Qorti tal-Magistrati kienet ikkundannat lil Busuttil ghal ammenda ta' ghaxar liri tal-munita l-antika (Lm10), madanakollu fuq kummenti li ghadda Busuttil, il-Qorti dak il-hin stess ikkonvertiet il-piena minn wahda ta' ammenda ghal tlett (3) ijiem detenzjoni. Dak il-hin stess Busuttil ittiehed l-habs u tpogga f'Division Two, f'cella 92. Busuttil ressaq l-ilment tieghu ta' ksur tad-dritt fundamentali ghal smigh xieraq quddiem il-Qorti Civili Prim'Awla fil-kompetenza taghha Kostituzzjonali u l-Qorti ddecidiet kif ikkwotat aktar il' fuq, u cioe' li l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea ma japplikax f'kaz ta' disprezz.

Illi fil-kaz odjern il-Qorti Civili (Sezzjoni Familja) ai termini tal-Artikolu 1003A ordnat li jittiehdu proceduri ta' disprezz u jkun biss wara li l-proceduri jiehdu l-kors taghhom, li jigi deciz jekk l-konvenuti humiex jew le hatja ta' disprezz lejn l-awtorita' taghha. Bla dubju ta' xejn dan huwa turija cara li m'huwiex minnu li hemm ksur tal-jedd taghhom tal-presunzjoni tal-innocenza tant hu hekk li d-digriet tal-24 ta' Awwissu, 2016 bl-ebda mod ma nfligga piena izda taha biss direzzjoni sabiex jinfethu proceduri. Jirrizulta li kull ma ghamlet il-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) huwa li ordnat li jittiehdu passi ta' disprezz stante li '...skont kif irrapportaw il-Marixxalli jikkostitwixxi ostakolu ghall-ezekuzzjoni tal-Qorti u att ta' disprezz lejn l-Awtorita' tal-Qorti'. Huwa ghalhekk car ghal din il-Qorti li l-Onorabbli Civili (Sezzjoni Familja) fid-digriet taghha ma ddecidietx li l-intimati odjerni

kienu hatja ta' disprezz izda iddekretat biss li l-fatti kif esposti mill-marixxali jistghu jekwivalu ghal disprezz lejn l-Awtorita' tal-Qorti u ghalhekk minghajr ma esprimiet ruhha ulterjorment mxiet ma dak li tipprovdi l-ligi u ordnat lid-Direttur tal-Qrati sabiex jinizjala l-proceduri ta' disprezz fil-konfront tal-intimati. L-intimati gew notifikati b'dawn il-proceduri u kellhom l-opportunita' li jirrispondu kif fil-fatt ghamlu u bhal kull parti fil-proceduri ghandhom l-opportunita' li jressqu l-provi kollha relatati ma' dak allegat fil-konfront taghhom. Fil-fatt sal-lum id-disprezz lejn il-Qorti Civili (Sezzjoni Familja) da parti tal-intimati ghadu biss mera allegazzjoni u ghad irid jigi nvestigat mill-Qorti odjerna qabel ma jigi dikjarat jekk hux verament sehh jew le.

Illi ghalhekk hija biss il-Qorti odjerna li ser tinvestiga l-allegat disprezz lejn l-awtorita' tal-Qorti u jkun biss jekk jirrizulta l-kaz, li l-Qorti tghaddi sabiex tinfliggi piena. Dan huwa fil-fatt dak li sehh fil-kawza li ghaliha ghamel referenza l-Avukat Generali fir-risposta tieghu a fol. 104 u 105 tal-process fl-ismijiet **Direttur Qrati Civili u Tribunali bhala Registratur Qrati u Tribunali Civili -vs- Maria Beck** bir-rikors guramentat numru 319/2015LSO fejn irrizulta li malgrad li ttiehdu proceduri ta' disprezz fil-konfront taghha, l-Qorti adita mill-investigazzjoni tal-istess disprezz ma sabitx l-estremi sabiex tikkundanna l-intimat. Dan qed jinghad minghajr ebda pregudizzju ghall-mertu tal-proceduri odjerni.

Ghalhekk la darba gie stabilit minn din il-Qorti, anki a bazi ta' gurisprudenza, li l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea ma japplikax fil-kaz ta' proceduri ta' disprezz lejn l-awtorita' tal-Qorti, u wkoll a bazi tal-konsiderazzjonijiet kollha tal-Qorti kif suesposti, il-Qorti ma tqisx li jirrizulta l-ksur tad-drittijiet fundamentali ta' smigh xieraq tal-intimati kif allegat u ser tghaddi sabiex tichad il-lanjanzi kostituzzjonali mqajjma minnhom.

<u>Decizjoni:</u>

Għaldaqstant għar-raġunijiet kollha suesposti il-Qorti taqta' u tiddeċiedi l-lanjanza kostituzzjonali mqajjma mit-tlett intimati billi tgħaddi sabiex tiċħad l-istess, konsegwentement tgħaddi wkoll sabiex tiċħad l-ewwel eċċezzjoni preliminari mqajjma fir-risposti rispettivi tal-intimati dwar allegat ksur tad-dritt ta' smigħ xieraq sanċiti bl-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea u l-Artikolu 39 tal-Konvenzjoni Ewropea u tordna l-prosegwiment tal-kawża fil-mertu.

Bl-ispejjeż jiġu deċiżi mas-sentenza finali.

Moqrija.

Onor. Imħallef Dr. Joanne Vella Cuschieri
B.A., Mag. Jur. (EUR.LAW), LL.D.
26 ta' Novembru, 2020

Karen Falzon
Deputat Reġistratur
26 ta' Novembru, 2020